天字 琿春鹿尾把 每兩十三元
天字 正野山生晒抄參 每枝壹錢零至二錢五分每錢式十三元
地字 正生晒抄參 每枝二錢零至三錢零每錢拾元至十五元
天字 清糖抄參 每枝三錢零至四錢零 每錢六元
地字 清糖抄參 每枝三錢零至四錢零 每錢五元
天字頂大 原枝北鹿茸 每枝十二兩零 每枝壹百二十元
天字壯嫩 原枝北鹿茸 每枝二三兩重 每兩二十五元
天字三姓東茸片 每份四包 每份十五元
天字大玉桂 每兩六元 每服淨肉三分一包每包五毛
益食生晒抄參 每枝二錢零至五錢 每錢四元
益食清糖抄參 每枝二三錢 每兩六元半

新舊花柳 搜毒藥精每樽叁員 逢滯必消諸般百毒 紅暈斑点花柳濕毒 虫行蟻咬陽動抽筋 筋骨疼痛楊梅結毒 陰囊腫脹久年餘毒 横竹芒菓便毒魚口 黃白血濁小便刺痛 大每樽叁元 小每樽壹元五 試服五毛 如不見效原欵交回 大便燥結逢毒必化 餘毒墜脚皮膚血毒 週身破爛面部浮腫 紅点紅粒時起時止 各種疔毒睾丸腫痛 鵝頭鹹疳或紅或腫

★常治★ 人參鹿茸救星丸 每料拾元 半料五元 小料式元五
○每料一磅 ○四時可服 ○不用戒口 補氣補血生精 補腎壯陽、氣血虛弱、腎虛耳鳴、筋骨不舒、腰脊無力、常覺倦睡、夜多小便、陽事不舉、舉而不堅、心神困憊、操作過勞、陰虛陽痿、少年損精、面黃肌瘦、病後失調、常服此丸、外感傷風粒仔痧症、均可減除 不受C.O.D.請另付購藥費壹毫。

▲各埠新聞▼

請查收轉交傷兵之友社等由到部。上項捐款。已函交中央銀行轉滙重慶傷兵之友社查收。並由中國銀行依照本部委託經辦辦法。掣據逕寄。相應函復貴處查照。此致英屬二埠致公堂。民國廿九年九月廿三日發。財政部長孔祥熙」。

◎維城 洪門體育會之盛會 維城函。本埠洪門體育會。於昨廿九號晚九時。開臨時歡迎歡送會。各男女學徒。屆時踴躍蒞會。一爲歡迎雲埠洪門體育會梁鳳眉女士。二爲歡送馬教師均成離埠。未開會前。由呂禮庭教師。督率男女學徒。各要武技。各人均落力表演。博得觀衆掌聲雷鳴。至十一時始演畢。隨大開茶會。由羅小白會長宣佈歡迎歡送旨趣。領衆起立。向梁鳳眉女士及馬均成教師。各相敬一杯。隨勉勵各學徒。相親相愛。努力前進。務得體育智育德育。均臻完善。隨請馬均成教師贈言。及梁鳳眉女士演講。均皆勗勉男女學徒。勤力學習。語皆中肯。次呂禮庭教師。周朝鎬監督。張有信財政。瑞獅主任林鐵郎君等。均有發揮。每次演畢。各人均報以熱烈掌聲。乃各開懷飲食。時至十二時。由書記鄧力克答謝。乃如儀而散。洵盛會也。

●西女要求皇家醫院賠款 二埠廿九號電。在本拿比區染丕路街四〇三六號居住西女的士氏。昨在此間大衙。控告哥林比亞皇家醫院。要求賠償損失。其理由則謂於一九一七年九月廿八號。的士氏本人在該醫院出世後數日。因醫院僱員疏忽。被熱水燙傷身體右邊。致永遠殘傷云。

●片埠賣麵麭要遵新市例 片的頓埠廿九號電。爲遵照此間新立市例起見。所有發賣之麵麭。不日每條一律重量定十六安士。又須要用紙爲包住。麵麭店僱員。各人須有衛生證。證明其本人係無傳染症者云。

●有一華廚工被人刺斃訊 沙省雷振拿埠卅號電。昨星期二日。在此間某華人餐館樓上居住華人余信和。操廚工。在房中被人用小肉斧刺斃。事後檢驗余氏之遺體。檢屍陪審員。則認定余氏之死。係與同居者余有豐亦操廚工者所害。是以余有豐將被控謀殺信和案云。（以上人名譯音）

●坎拿大掃雷艦失踪消息 柯京卅號電。據海軍部今日發出消息。坎拿大掃雷艦布拉蘇阿號失踪。誠恐艦上人員共卅名。均遭不測。又據交通部消息。昔日之法國貨船聖瑪路號。現升起坎拿大旗。昨被敵人擊沉。船員失踪者約廿八名云。

△△九毛五大平賣△△
良友畫報第一百四十六期 大地畫報第一期又第二期 良友畫報第一百四十七期 新型畫報第一期又第二期 展望畫報四期光明第四期 大時代畫報第七期第八期 中華第六十三期六十四期 今日中國畫報第六期
上列畫報原價每册四毛買足四册平沽九毛五 今年正月至五月份舊小報一百份平售九毛五 奇情警世風流綺膩「多情世叔」小說全卷壹毛
△閨房久戰香露 每樽二毛五
▲梁定邦報局▲ 片打街西十三號 Leong Ding Bong 13 Pender St. W. Vancouver, B.C.

買紙料者注意
本公司常有各種紙料齊備。如包物紙。厠紙。繩仔。信皮。紙筆墨。及學校用品。華友光顧。請留意焉。
Columdia Paper Co. Vancouver, - Victoria. 哥林比亞紙公司謹啟

襯地架梨慢性燃燒烟仔紙小包式兩大自動厚册 倘欲捲成較好之烟仔及較易者。請用襯地加利慢性燃燒烟仔紙。乃係烟仔紙之領袖。確較好也。請試用之。

Chantecler Slow Burning CIGARETTE PAPERS

新華僑酒樓
New W. K. Chop Suey House
127 Pender St. E.
Vancouver, B.C.
日夜茶市 中西菜式
經濟晚餐 大小讌會
侍女嬌嬈 厚禮招待
惠然肯來 無任歡迎
電話 干汝地〇三三九
司理 李日如 黃潮衍 張椿傑

榮榮公司啟事
本店崙製臘味及常有新鮮肉品發售：久已膾炙人口：現因原舖窄狹：特遷往喜市定街東四百五十八號擴充營業：男女僑胞：尚希源源賜顧爲荷……

WING WING CO.
458 Hastings St. E.
Vancouver, B.C.
Phone High. 3041

▲東莞▲李福專醫花柳全科奇難雜症
跌打刀傷續筋駁骨立即止痛限日痊愈
秘製環球唯一包愈皮膚濕毒膏 每盒銀二圓
此藥膏由羅浮白鶴寺老僧印田禪師傳授
此藥膏乃破天荒百發百中專治包愈皮膚百病獨一無二之聖藥無論任何皮膚濕毒花柳粒毒血毒痕癢及遠年諸般頑癬疥癩小兒胎毒三角虱等症搽此藥膏立即止癢並無爛肉痛苦將此藥膏每日搽三次數日內包能痊愈若然不愈即將原銀加倍奉回確有非常實驗如無把握實驗豈敢誇大言
諸君注意如有皮膚患者不可不試
神效白濁清毒茶 每包七毫五 神效止痛消腫即愈浸疳藥 每包七毛五
爛疳鵝頭拔毒生肌珠珀散每樽四圓 少林寺立愈跌打舊患復發吊瘀散每料四元
遠年風濕骨痛驅風濕即愈散每料四元 應驗如神花柳八寶搜毒丸 每樽四圓
神效消腫止痛即愈小腸氣痛丸一樽四元 遠年爛脚拔毒生肌埋口即愈散每料五圓
癰疽無名腫毒立即止痛消核散一樽四元 每貼藥用二分麝香 麝香自備不在其內
秘製各種實驗良藥太多恕不盡錄
◎本醫生醫務所寓喜士定街西門牌五拾四號即碧近戲院左便第五間樓上第十四號房 諸君注意倘賜函到來取藥函內如有柯打紙者希望 諸君將函一概買擔保信照通訊處賜來幸勿慳些郵費爲慎重起見尚希留意
◎通訊處 LEE FOOK 54 W. Hastings St. Vancouver, B.C. Canada P.O. Box 65 Phone Trinity 0491L

▲恭頌良醫聖藥 啟者弟患皮膚血毒面手足各部位起紅粒如虫行蟻咬痕癢不堪經有年餘之久屢延中西醫調理俱皆罔效後見大漢報李福先生恭頌之告白因弟之症頗同上下弟故此親自到來雲埠李福先生處就醫調理蒙先生施此妙藥旬日內將弟之惡毒消除確係世上無雙之聖藥不謬也弟深感先生大德愧無以報謹誌數言俾有皮膚症者注意問津焉 旅加屬企倫拿埠 黃柏松恭頌
▲恭頌良醫 奏効立見……再生華陀
黃鑾患皮膚症經十四五年之久其間曾用中西醫藥許多俱是罔効苦癢難堪幸遇李福先生據症施藥不滿兼旬宿患掃除淨盡茲感 先生確實能手無以爲報祇登數言于報端俾有患斯症者知所尋求

師自粵東醫院同事名震華南之印度佛家眞傳痔科神醫阿汝君包除一切痔瘻醫藥拾元通函就醫祇先收定貳元餘款愈時取方法還至妙敷藥數天不覺化於無形担保斷根醫寓壽同春大藥房 余著春專醫

▲救苦聖藥 獨步專治頭暈痛眼花精神彷彿一名發頭暈世人多以爲小病忽之豈亦良危急之症也及早醫治尤易爲力反是則往往頭目一時昏花卒致猝倒救而莫及恨成千古矣全服武元
▲法製生地 專一治鼻血之神巧妙藥也壹元
▲戒烟靈丹 又名自然戒烟丹戒煙至任何重癮均無痛苦適舒自然戒斷有如靈丹故名耳全料三元
▲復血良藥 獨步專治腸風下血寔名腸紅出之患者每多悞作血痔或他症調治豈知實道而驅積重日深竟無可挽每服三元
▲跌打奇藥 此乃治打傷吐血或惡血內困作痛潮熱咳嗽之獨步仙方每服壹元
▲明眼藥 統治一切眼疾之妙藥也壹元
▲雲霞霜 此實乃本藥房獨有歷傳者方專治頭痛疼唯一之妙藥全服壹元
代理佛山聚家園名聽天下藥品包愈夢滑飲獨步專治夢滑精二症二元耳鼻復聰飲藥治一切臀虛諸症耳聾耳鳴尤效二元痔科復口坑瘡生肌埋口奪掙黃藥壹元氣痛肚痛斷根藥武元耳科塑丹統治一切耳患膿血痛疼痒之立效武元
本枝藥房專賣粵東各家正字號丸藥爲宗旨藥品乃直由廣州壽同春老號選辦寄來請君辦求正藥祈留意爲如光顧先惠銀單包支郵費COD恕不便受若寄號外當從新例安辦一切購藥者可省打稅等手續

壽同春藥房 SO HONG CHUN 1706 10 Ave. Regina, Sask. Can.
運疑自悞 良醫在此
任廣州各壽堂醫席八旬老醫盧牛良先生近照先生行醫凡六拾餘年助其成名之藥物頗多上開七種乃其最著者耳
此像是名滿百粵久生近照先生行醫凡六拾餘年助其成名之藥物頗多上開七種乃其最著者耳
▲師症良藥 治水土不服脚腫軟痛酒風脚氣等無上之妙藥也每料叁元
▲永明藥 統治一切眼疾之妙藥也壹元

世界大旅館 設備完美堪稱全埠冠 諸君來住宿 便知招呼妥當租錢尤合算
（電話請到本旅館派有招待員在站迎）
司理 顏浴明 黃家驥
WORLD ROOMS Tel. Trinity 2327 176 Pender St. E. VANCOUVER, B.C.

加拿大 域多利 茂利有限公司 MORLEY CO. LTD., VICTORIA. B.C.
新到大宗：正合時 雙托水仙花 頂瓜瓜 眞堪誇 美無瑕 絕無霜 壞的！ 發行零沽 一律歡迎
本號代售 李梅嶺新編票圖 每册二元五

加拿大 雲高華 新亞洲旅館 New Asia Rooms 244 Hastings St. E. Vancouver, B.C.
◎新張廣告 喂好朋友們 請來喜士定 即係新亞洲 月租兼禮拜 僑胞來惠顧 喊線時麼 Sey. 1758R 欲住華麗房 門牌二四四 招待又慇懃 價廉更克己 額外表歡迎
司理人馬本步 學古齋謹啟

GEORGE HOTEL
207 Georgia St. E.
Phone Sey. 0230
Vancouver, B. C.

Y. Bing 1706½ 10th Ave. Regina, Sask. Can.
年例減價壹次以利貧病者茲逢二十二週年紀念特減收半價二十二天附寄此廣告方效

▲信者得救▲
▲求子未得者注意 ▲矛載弱小者注意 ▲整軍經武丸每料銀四元 ▲男女心痛者注意 此丸滋陰種子助人身体發育使生殖器幹永遠雄偉夢遺滑精最效驗人類之救星也
▲遠心痛茶每劑銀四元 此茶專治老幼新舊心痛若於痛作叫苦時服之收效尤速限壹劑斷根
▲遠製藥緣起 加拿大一懷仁氏余高祖父嘗從傳永嘗大師習堪輿於江西壹日召至巡撫衙論圖偶談及醫事得巡撫示此祖傳秘方屢試屢效活人無算余心存濟世非是轉此圖利不然則黃六市井之流製藥多種信口雌黃時萬能無病不愈萬金（俗語謂公打死都能救返生）豈不是發財捷徑何必偏製武種想明達君子當必大悟矣
本氏此次回重作電物等藥茲由組閣備辦明生藥加工配製其效特速至平農先生諸電勢雖遠願轉由壽同春大藥房繼辦茲獨一買本氏在海外廿餘年間有此武種良藥行世勝樂者請先寄銀單包支郵費COD不受如付出國仍照老例按址直達可免過稅之煩

▲新獅旅館廣告
本旅館設於喜士定街東壹百廿二號與華埠接近租値相宜各房清潔及溫煖且甚舒適昇降有機全由西人管理與日人絕無關係華友光顧無任歡迎 Hotel New Lion 122 E. Hastings St.

LUX THEATRE
★院戲斯樂★
本院入場劵減價。除星期六外。由星期一至星期五。樓上座位至下午五點。收銀壹毫。五點以後。收銀壹毛五。

雲高華埠 活生新記藥行
本行選輯祖國各省正地道生熟藥材安南玉桂生木人參正高麗參正北京茸渾春鹿尾把搜風各藥膏丹丸散海狗鞭花班參化粧用品藥行零沽一律歡迎自置電機研藥製丸僑胞光顧仰留意焉
WAT SANG SUN KEE CO. 87 PENDER ST. E. VANCOUVER B C
電話 Marine 3529

美盛金舖 MEE SHING 109 Pender Street East Vancouver, B. C.
十足金葉首飾 各廠大小鐘鏢 各欵眼鏡 代理開平明報 全年報費五元 五毛
司理鄧湛隆啓 城線幷連 二五〇一

▲▲雲高華埠佐治大旅館 本旅館在雲埠緬街夾佐治街角開張房舍寬敞牀褥雅潔汽爐溫煖水嚨冷熱且與華埠甚爲鄰近茲爲利便起見特備自由車送迎僑胞光顧希爲留意 電話〔矢麼〕〇二三〇
司理人余朋和 鄭福滋同啓